

Misuratore di portata a ruote ovali per liquidi viscosi

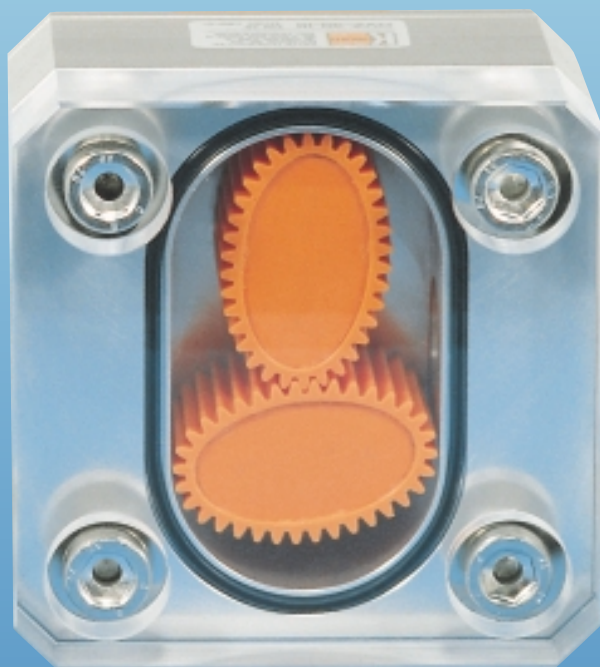


Portata
Pressione
Livello
Temperatura

Misura
Controllo
Regolazione



Modello: ADI-K...



Modello: OVZ

- Campi di misura: da 0,3 - 8 a 1,6 - 40 l/min. liquido
- Precisione di misura: $\pm 2,5\%$ f. s.
- $p_{\max.}$ 40 bar; $t_{\max.}$ 80 °C
- Campo di viscosità: 1-1000 mm²/s
- Connessioni: da G 1/4 a G 3/4 femmina
- Materiali: POM, PMMA, PSU, alluminio
- Uscita: impulsi

KOBOLD è presente con propri uffici nei seguenti Stati:

**ARGENTINA, AUSTRIA, BELGIO, CANADA, CINA, FRANCIA,
GERMANIA, GRAN BRETAGNA, ITALIA, OLANDA, POLONIA,
SINGAPORE, SVIZZERA, USA, VENEZUELA**

KOBOLD Messring GmbH
Nordring 22-24
D-65719 Hofheim/Ts.
☎ (06192) 299-0
Fax (06192) 23398
E-mail: info.de@kobold.com
Internet: www.kobold.com

Modello:
OVZ...

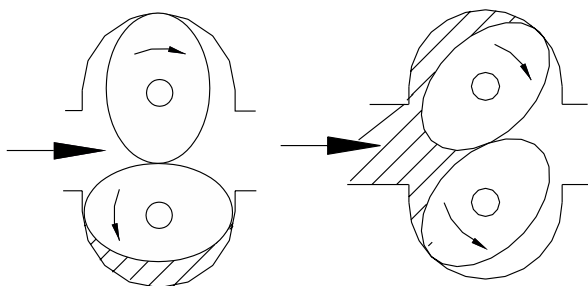
Applicazioni

I misuratori di portata a ruote ovali modello OVZ sono usati per misurare, monitorare e dosare liquidi viscosi. Gli strumenti funzionano indipendentemente dalla viscosità entro un campo di viscosità compreso tra 10 e 1000 mm²/s. In fabbrica è stata definita una perdita di carico massima di 1 bar

Di conseguenza si hanno campi di misura differenti per viscosità diverse. Le ruote ovali ad ingranaggi sono costruite in plastica di alta qualità.

Funzionamento

Il misuratore a ruote ovali OVZ è un dispositivo a displacemento positivo. L'elemento di misura è costituito da due



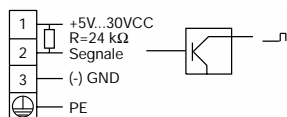
due ruote dentate ovali di precisione, che sono azionate dal liquido e quindi ruotano simultaneamente. Ad ogni giro della coppia di ruote ovali viene spostata attraverso le camere una quantità fissa di liquido. Nelle ruote ovali sono incorporati dei magneti permanenti o dei perni in acciaio inossidabile. Il moto rotatorio viene rilevato da sensori elettrici montati all'esterno del circuito del fluido. Ogni impulso rappresenta una quantità di liquido. Il segnale generato viene elaborato dai circuiti elettronici che si trovano a valle (opzionali).

Dati Tecnici:

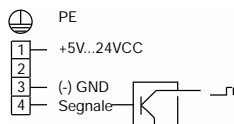
- Campo di viscosità: da 10 a 800 mm²/s (opzione: 1000 mm²/s)
- Temperatura ambiente: da -10°C a +60°C
- Temperatura liquido: da -10°C a +80°C
- Pressione massima: OVZ-..1, OVZ-..2: 10 bar
OVZ-..3, OVZ-..4: 16 bar
OVZ-..5 : 40 bar
- Precisione: ± 2,5% f. s.
- Finezza filtro del liquido: mass. 30 µm
- Materiali: comb./cassa/coperchio
OVZ-..1.. / POM/POM
OVZ-..2.. / POM/PMMA
OVZ-..3.. / alluminio/PMMA
OVZ-..4.. / alluminio/PSU
OVZ-..5.. / alluminio/alluminio
ruote ovali: POM
asse: acc. inoss. 1.4301
O-ring: NBR, opzione FPM, EPDM
magneti ossido ceramico o acc. inoss.
- Contattori: sensore ad effetto Hall
collettore DIN 43650 o scatola adattatore con Pg9 o scatola adattatore con connettore circolare iniziatore: 2 m cavo
- Trasduttore elettrico: sensore ad effetto Hall NPN, asimmetrico, 5-30 VCC, mass. 15 mA (tipico 10 mA)
rilevatore induttivo di prossimità
 - PNP, asimmetrico, 18-30 VCC, mass. 120 mA (tipico 10 mA)
 - Namur, asimmetrico, nominale 8,2 VCC, mass. circa. 3,5 mA (tipico 0,5 mA)
- Campo di frequenza: da 0,3 - 9 Hz a 2 - 57 Hz

Collegamenti elettrici

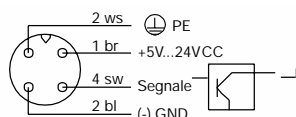
Presca DIN e zoccolo



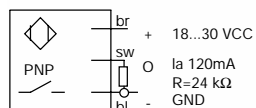
Cassa alluminio/Pg9



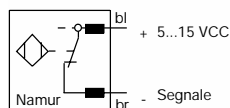
Cassa alluminio/connettore circolare con zoccolo M 12 x 1



PNP



Namur





Dati per l'ordinazione (cassa in plastica POM)

Campi di misura stimati (l/min.) ¹⁾ (per differenti viscosità)				Imp./ Liter ²⁾	Modello	Materiale/ Coperchio	Conessioni	Trasduttore elettrico	Guarnizioni
10 mm ² /s	100 mm ² /s	320 mm ² /s	800 mm ² /s						
0,3-8,0	0,3-8,0	0,2-5,0	0,1-2,0	429	OVZ-02..	1=POM	..R08=G ¹ / ₄ ..N08=1/4" NPT	..01..=sensore ad effetto Hall/ zoccolo connettore DIN 43650	N=NBR (standard)
0,4-10,0	0,4-10,0	0,3-8,0	0,15-4,0	224	OVZ-04..	2=PMMA	..R08=G ¹ / ₄ ..N08=1/4" NPT	..02..=sensore ad effetto Hall cassa in alluminio con PG9	V=FPM
1,0-25,0	1,0-25,0	1,0-25,0	0,4-10,0	52,5	OVZ-15..		..R15=G ¹ / ₂ ..N15=1/2" NPT	..04..=rilevatore di prossimità cavo da 2 m	E=EPDM
1,6-40,0	1,6-40,0	1,6-40,0	0,95-24,0	28	OVZ-30..		..R20=G ³ / ₄ ..N20=3/4" NPT	..05..=rilevatore di prossimità Namur, 2m cavo	

¹⁾ La perdita di carico massima alla massima portata stimata è di 1 bar

²⁾ Hz = Imp./litro x l/min./60

Dati per l'ordinazione (cassa in alluminio)

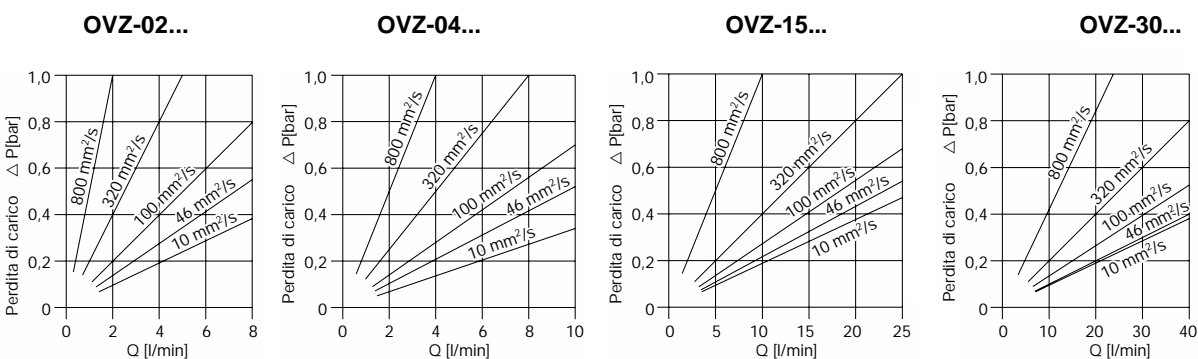
Campi di misura stimati (l/min.) ¹⁾ (per differenti viscosità)				Imp./ Liter ²⁾	Modello	Materiale/ Coperchio	Conessioni	Trasduttore elettrico	Guarnizioni
10 mm ² /s	100 mm ² /s	320 mm ² /s	800 mm ² /s						
0,3-8,0	0,3-8,0	0,25-6,6	0,1-3,0	364,5	OVZ-02..	3=PMMA	..R08=G ¹ / ₄ ..N08=1/4" NPT	..01..=sensore ad effetto Hall/ zoccolo connettore DIN 43650	N=NBR (standard)
0,4-10,0	0,4-10,0	0,4-10,0	0,25-4,5	203	OVZ-04..	4=PSU	..R08=G ¹ / ₄ ..N08=1/4" NPT	..02..=sensore ad effetto Hall/ cassa in alluminio con PG9	V=FPM
1,0-25,0	1,0-25,0	0,9-23,0	0,5-12,5	46,5	OVZ-15..	5=Alu	..R15=G ¹ / ₂ ..N15=1/2" NPT	..03..=sensore ad effetto Hall/ cassa in alluminio con conet- tore circolare M12 x 1	E=EPDM
1,6-40,0	1,6-40,0	1,3-33,5	0,8-20,0	26	OVZ-30..		..R20=G ³ / ₄ ..N20=3/4" NPT		

¹⁾ La perdita di carico massima alla massima portata stimata è di 1 bar

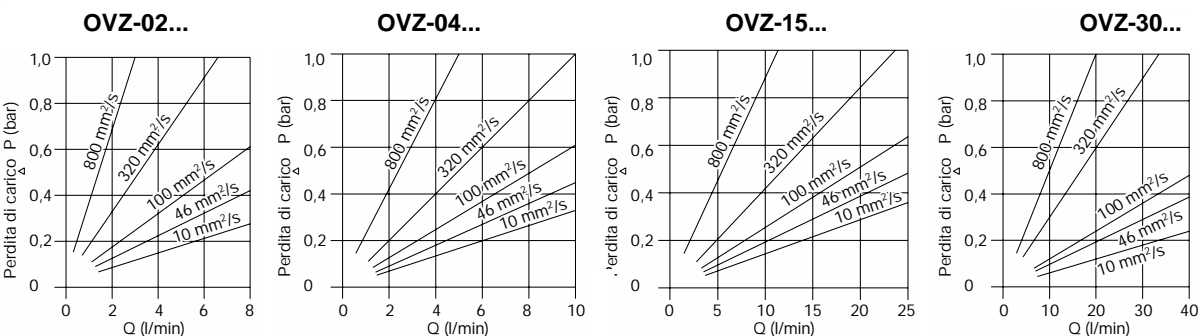
²⁾ Hz = Imp./litro x l/min./60

Digital indicators and transducers see end of brochure.

Perdite di carico (cassa in plastica POM)

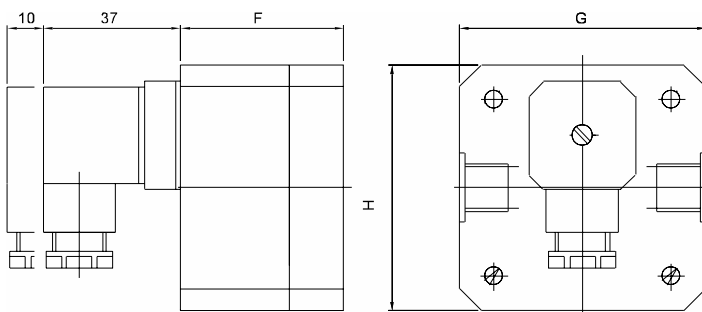


Perdite di carico (cassa in alluminio)



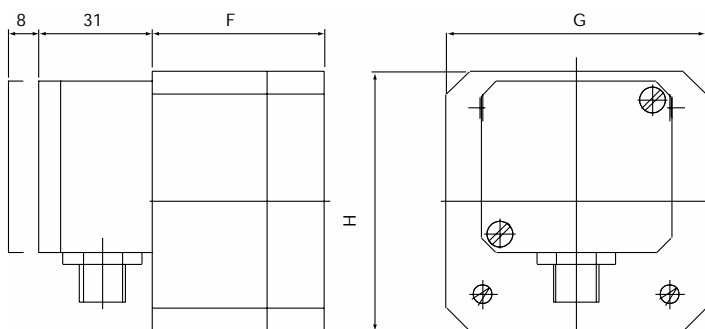


Dimensioni (sensore ad effetto Hall con connettore DIN 43650)



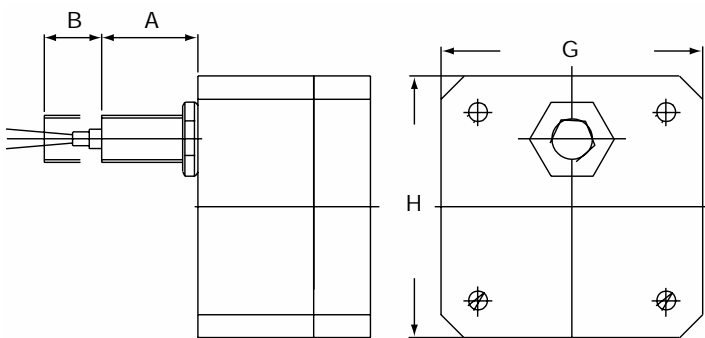
	G (mm)	H (mm)	F (mm)			
			..1..	..2..	..3/4..	..5..
OVZ-02...	68	68	45	45	43,5	41
OVZ-04...	68	68	49	49	47	44,5
OVZ-15...	99	99	71	73	71	66
OVZ-30...	119	119	84,5	87,5	86	79,5

Dimensioni (sensore ad effetto Hall con blocco adattatore)



	G (mm)	H (mm)	F (mm)			
			..1..	..2..	..3/4..	..5..
OVZ-02...	68	68	45	45	43,5	41
OVZ-04...	68	68	49	49	47	44,5
OVZ-15...	99	99	71	73	71	66
OVZ-30...	119	119	84,5	87,5	86	79,5

Dimensioni (sensore ad effetto Hall con collegamento a cavo)



	PNP		NAMUR		PNP/NAMUR	
	A (mm)	B (mm)	A (mm)	B (mm)	G (mm)	H (mm)
OVZ-02...	21,5	13,5	16,5	13,5	68	68
OVZ-04...	21	14	16	14	68	68
OVZ-15...	19	16	14	16	99	99
OVZ-30...	17	18	12	18	119	119